

**EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOKO
TOKIKO JASANGARRITASUNAREKIKO
KONPROMISOA BERRITZEKO AKORDIOA:
"UDALSAREA 21,
JASANGARRITASUNERAKO UDALERRIEN
EUSKAL SAREA"**

Bilbon, 2016ko apirilaren 27an

Lehena.– 2002ko abenduaren 20an sinatu zuten Udalsarea 21, Jasangarritasunerako Udalerrien Euskal Sarearen eratze hitzarmena. Sarea administrazio publikoen arteko koordinazio-foro izateko sortu zen, udal mailan jasangarritasuna sustatu, eta euskal udalerrietan Tokiko Agenda 21 ezartzeko aurrerapausoak emateko, EAEko Ingurumen Esparru Programarekin bat etorritz.

Bigarrena.– Udalsarea 21 sendotu, eta Tokiko Agenda 21 udalerrietan ezarri, garatu eta jarraipena egitearekin konprometitutako administrazioen arteko harremanak arautzeko, 2010eko martxoaren 30ean kide gehiagoren borondatezko atxikimendua sustatzeko prozesua abiarazi zen. Horretarako, sareari izaera dinamikoa eman zitzaion, kide guztien parte-hartze aktiboaren bidez, jasangarritasuna xede zela.

Hirugarrena.– Aipatutako sendotze-prozesu horretan, jasangarritasunerako konpromisoa bere egin zuten EAEko 203 udalerrik. Horiez gain, honako hauek ere atxiki ziren: Eusko Jaurlaritzako Ingurumen eta Lurralde Politika Saila, Ingurumen Sailburuordetzak, Garraioko Zuzendaritzak eta URAk, Uraren Euskal Agentziak, ordezkaturak; Ihobe, Kudeaketarako Sozietate Publikoa, Idazkaritza Tekniko gisa; eta Eusko Jaurlaritzako Osasun Saila. Aipatutako konpromisoaren iraunaldia 2015eko abenduaren 31ra artekoa da.

Laugarrena.– Aipatutako aurrekariari jarraiki, eta tokiko jasangarritasunaren aldeko konpromisoa berritzea arauketa-esparru berri bat finkatzea beharrezkoa izanik, ondorengo klausulak ezarriko dira, akordioarekin bat egiten duten erakundeek onartuta:

KLAUSULAK

Lehenengoa.– Xedea.

Akordio honen xedea da Euskal Autonomia Erkidegoko tokiko jasangarritasunarekiko konpromisoa berritzea, "Udalsarea 21, Jasangarritasunerako Udalerrien Euskal Sarea"

**ACUERDO DE RENOVACIÓN DEL
COMPROMISO POR LA SOSTENIBILIDAD
LOCAL EN LA COMUNIDAD AUTÓNOMA
DEL PAÍS VASCO: "UDALSAREA 21, RED
VASCA DE MUNICIPIOS HACIA LA
SOSTENIBILIDAD"**

En Bilbao, 27 de abril de 2016

Primero.– Con fecha 20 de diciembre de 2002 se firmó el convenio de constitución de Udalsarea 21, Red Vasca de Municipios hacia la sostenibilidad. La Red nació con la vocación de constituir un foro de coordinación entre las Administraciones públicas para fomentar la sostenibilidad a nivel municipal avanzando en la implantación de la Agenda Local 21 en los municipios vascos en sintonía con el Programa Marco Ambiental de la CAPV.

Segundo.– A fin de consolidar la Red Udalsarea 21 y regular las relaciones entre las distintas Administraciones comprometidas con la implantación, desarrollo y seguimiento de la Agenda Local 21 en los municipios, con fecha 30 de marzo de 2010 se dio inicio a un proceso para promover la adhesión voluntaria de nuevos miembros, dotando a la Red de un carácter dinámico mediante la participación activa de todos sus componentes, en favor de la sostenibilidad.

Tercero.– En el marco del proceso de consolidación descrito, se adhirieron al compromiso por la sostenibilidad un total de 203 municipios de la CAPV, junto con el Departamento de Medio Ambiente y Política Territorial de Gobierno Vasco, representado por la Viceconsejería de Medio Ambiente, la Dirección de Transportes, URA Agencia Vasca del Agua, y la Sociedad Pública de Gestión Ihobe, en calidad de Secretaría Técnica y el Departamento de Salud de Gobierno Vasco. La vigencia del citado compromiso finaliza el 31 de diciembre de 2015.

Cuarto. De conformidad con los antecedentes expuestos, y siendo necesario establecer un nuevo marco de regulación que renueve el compromiso por la sostenibilidad local, se establecen las siguientes estipulaciones cuyo contenido aceptan las Instituciones que se adhieran al presente acuerdo:

CLAUSULAS

Primera.– Objeto.

El objeto del presente acuerdo es renovar el Compromiso por la Sostenibilidad Local en la Comunidad Autónoma del País Vasco: "Udalsarea 21, Red Vasca de Municipios hacia

handitzea, kidetutako administrazioen jarduera-esparruari eta -kopuruari dagokienez.

Sareak jardunean egindako hamalau urteetan, Tokiko Agenda 21 EAEko tokiko jasangarritasuneko politikak kudeatzeko tresna nagusia bihurtu da. Hori dela eta, iritsi da unea jauzi kualitatiboa eman, eta kide guztien inplikazioa eta konpromisoa areagotzeko, Udalsarea 21en bidez Euskadi jasangarritasuneko erreferentzia bihur dadin nazioartean.

Halaber, aipatutako sarearen esparru arautzailean aldaketa jakin batzuk egiteko xedea du, ondorengo klausuletan ezarritakoarekin bat etorriz.

Bigarrena.- Udaletxeak ez diren euskal sektore publikoko erakundeen erantzukizunak.

Akordio honetara atxikita, udaletxeak ez diren euskal sektore publikoko erakundeek honako erantzukizun hauek hartu dituzte bere gain:

- Jasangarritasunerako Udalerrien Euskal Sarea hobeto koordinatzeko eta zuzentzeko lankidetzan jardutea, EAEko Ingurumen Plangintzak aipatutako helburu estrategikoen arabera.
- Bestelako eskualdetan hautemandako antzeko proiektuei buruzko informazioa eskaini, Tokiko Agenda 21 ekimenak abiatzeko garaian sortu daitezkeen behar eta erronkei aurre egiteko.
- Udalsarea 21 iritzi-trukerako eta EAEko sektore-politikak kontrastatzeko foroa izatea.
- Sarearentzat edo kide diren udalerrietan tokiko ekintza planak burutzeko, eskualde, estatu edo Europa mailako diru-iturriak lortzeko laguntza eta informazioa eskaintzea.
- Tokiko Agenda 21 ekimenen inguruko informazioaren elkartruke sistematikoa sustatzea (adierazleak, jardunbide egokiak, ingurumen irizpideen araberako udal politika, herritarren parte hartzea eta

la Sostenibilidad", ampliando la red en cuanto a las administraciones miembros en ámbitos de actuación y en número de las mismas.

Los catorce años de andadura de la red han permitido consolidar la Agenda Local 21 como principal instrumento de gestión de las políticas de sostenibilidad local en la CAPV, es por tanto el momento de dar un salto cualitativo y avanzar en el compromiso e implicación de todos los miembros de manera que Udalsarea 21 convierta a Euskadi en referente internacional en materia de sostenibilidad.

Asimismo, constituye su objeto establecer determinadas modificaciones en el marco regulador de la mencionada Red de acuerdo con lo que se determina en las cláusulas siguientes.

Segunda.- Responsabilidades de las entidades pertenecientes al sector público vasco distintas a los Ayuntamientos.

La adhesión al presente acuerdo, por parte de entidades pertenecientes al sector público vasco distintas a los Ayuntamientos, supone la asunción de las siguientes responsabilidades:

- Colaborar para mejorar la coordinación y la dirección de la Red Vasca de Municipios hacia la Sostenibilidad en sintonía con los objetivos estratégicos señalados en la Planificación Ambiental de la CAPV.
- Proporcionar información de calidad respecto a proyectos similares, previamente identificados, en otros contextos territoriales con el objetivo de dar respuestas a las necesidades y retos planteados en la implantación de Agendas Locales 21.
- Contemplar Udalsarea 21 como foro de opinión y contraste de las políticas sectoriales de la CAPV.
- Facilitar asesoramiento e información sobre la captación de fuentes de financiación regional, estatal y/o europea tanto para la propia Red como para llevar a cabo los planes de acción local de los municipios miembros.
- Promover el intercambio de información mutua y sistemática en el ámbito de las Agendas Locales 21 (indicadores, buenas prácticas, integración de criterios de sostenibilidad en el planeamiento

komunikazioa, etab.)

- Tresna sinpleak jartzea udalen eskura edo haiek lortzeko bidean jartzea udalak, honela, tokiko ekintza-planak, planen gaineko segimendua, eta tokiko jasangarritasun adierazleen azterketa errazago bete dezaten.
- Udaletxei laguntzea tokiko jasangarritasun-prozesuak ezartzeko, ebaluatzeko eta jarraitzeko.
- Tokiko Agenda 21 ekimenaren arloan eman daitezkeen aurrerapenen berri ematea, hala nola Jasangarritasunerako Udalerrien Euskal Sarearen beraren komunikazio eta dibulgazio jarduerak antolatu eta sustatzea.
- Proiektuak Udalsarea 21en esparruan garatzea proposatzea.
- Agiri honekin lotuta egiten diren komunikazioetan Udalsarea 21 aipatuko da erreferentzia gisa.
- Sareko kide izateagatiko urteko 15.000 euroko kuota ordaintzea, tokiko jasangarritasun-politiken lurralde edo sektore mailako aurrerapenak jasotzeko.

municipal, participación y comunicación ciudadana, etc.).

- Poner a disposición o facilitar el acceso de los Ayuntamientos a herramientas sencillas que permitan una mejor ejecución y seguimiento de los Planes de Acción Local, así como la revisión de sus Indicadores de Sostenibilidad Local.
- Apoyar a los Ayuntamientos en la consolidación, evaluación y seguimiento de los procesos de sostenibilidad local.
- Apoyar en la comunicación/divulgación de los avances que se vayan realizando en materia de Agenda Local 21, así como crear y promover actividades de comunicación y divulgación de la propia Red Vasca de Municipios hacia la Sostenibilidad.
- Proponer el desarrollo de proyectos en el marco de Udalsarea 21.
- Incluir en las comunicaciones que se realicen en el marco del presente documento de compromiso la referencia a Udalsarea 21.
- Abonar la cuota anual de pertenencia a la Red por importe de 15.000 euros, en concepto de obtener el avance de las políticas de sostenibilidad local a escala territorial o sectorial.

Hirugarrena.- Udaletxeen erantzukizunak

Honako akordioa berretsi duten udalek honako erantzukizun hauek izango dituzte:

- Jasangarritasunerako Udalerrien Euskal Sareko kide izan eta kide izaten jarraitzea.
- Tokiko Agenda 21 ekimenak burutzen jarraitzea, udalen konpromiso politikoaren eta etengabeko hobetze nahiaren adibide gisa, bai eta udalerriko garapen jasangarria sustatzea ere, proiektu horren arduraduna eta ordezkoa izendatuz.
- Informazioa ematea eta esperientzia interesgarriak partekatzea Udalsarea 21en esparruan.

Tercera.- Responsabilidades Ayuntamientos

La adhesión de los Ayuntamientos al presente acuerdo supondrá la asunción de las siguientes responsabilidades:

- Permanecer y pertenecer a la Red Vasca de Municipios hacia la Sostenibilidad.
- Avanzar en la implementación de los procesos de la Agenda Local 21, como compromiso político y de mejora continua de cada Ayuntamiento, como contribución al desarrollo sostenible del término municipal, designando un responsable y un suplente para este proyecto.
- Facilitar información y compartir experiencias de interés en el marco de Udalsarea 21.

- Konpromiso honekin lotuta egiten diren komunikazioetan Udalsarea 21 aipatuko da erreferentzia gisa.

- Incluir en las comunicaciones que se realicen en el marco del presente compromiso la referencia a Udalsarea 21.

Laugarrena.- Ihobe, SA, Ingurumen Jarduketarako Sozietate Publikoaren erantzukizunak.

Cuarta.- Responsabilidades de la Sociedad Pública de Gestión Ambiental, Ihobe, S.A.

Bigarren klausulan aipatutako erantzukizunak bere gain hartzeaz gain, Ihobe, SA, Ingurumen Jarduketarako Sozietate Publikoak honako erantzukizun hauek hartuko ditu:

Además de asumir las responsabilidades citadas en la cláusula segunda, la Sociedad Pública de Gestión Ambiental, Ihobe, S.A., asumirá las siguientes responsabilidades:

- Udalsarea 21en kudeaketa administratiboa eta laguntza teknikoa.
- Udalsarea 21era kidetutako udaletarako Eusko Jaurlaritzako Ingurumen eta Lurralde Politika Sailak egindako planen edota programen helburuekin lerrokatutako funtsezko esparru interesgarrietan proiektuak garatzea sustatzea.
- Jasangarritasunerako Udalerrien Euskal Sarearen web domeinua kudeatzea eta eguneratzea.
- sarea kudeatzeari eta dinamizatzeari loturiko gastuak ordaintzea, ezarritako helburuak betetzeko.

- toda la gestión administrativa y la asistencia técnica de Udalsarea 21
- el fomento del desarrollo de proyectos innovadores en ámbitos de interés claves alineados con los objetivos de los diferentes planes o programas del Departamento de Medio Ambiente y Política Territorial del Gobierno Vasco para los municipios miembros de Udalsarea 21.
- la gestión y el mantenimiento actualizado del dominio en Internet correspondiente a la página de la Red Vasca de Municipios hacia la Sostenibilidad.
- sufragar los gastos asociados a la gestión y dinamización de la red con el fin de cumplir con los objetivos establecidos en la misma.

Bosgarrena.- Sarearen antolaketa-egitura

Quinta.- Estructura organizativa de la Red

Udalsarea 21en antolaketa-egitura honako hau izango da:

La estructura organizativa de la Red Udalsarea 21 estará constituida por:

1.- Batzorde Betearazlea:

1.- Comité Ejecutivo:

Batzorde Betearazlean ordezkari bana izango dute akordio-agiri honi atxikitako erakundeek.

El Comité Ejecutivo estará compuesto por un representante de cada una de las entidades que se adhieran al presente documento de Acuerdo:

Batzorde Betearazlearen presidentetza Eusko Jaurlaritzako ingurumen arloko sail eskudunaren buruari egokituko zaio.

La Presidencia del Comité Ejecutivo será el o la titular del Departamento con competencias en materia de medio ambiente del Gobierno Vasco.

Ondorengoak izango dira Batzorde Betearazlearen funtzioak:

Serán funciones del citado Comité Ejecutivo las siguientes:

- Sarea bultzatzea eta bere buruzagitza politikoa lortzea,
- sareak gauzatutako jardueren segimendua egitea,

- el impulso y liderazgo político de la Red,
- el seguimiento de las actividades desarrolladas por la misma,

- plan estrategikoak, kudeaketa planak eta aratu beharreko gainerako alderdiak onartzea.

Batzorde Betearazlearen eraketa eta funtzionamendua aratu ahalko du akordioa sinatu ostean onartu beharko den jardunbideak.

Urtean behin bilduko da Batzorde Betearazlea.

Alderdi guztiei eragiten dieten ingurumeneko erronka berriei aurre egin, eta akordioak onartzeko eragingarritasuna bideratzeko, Batzorde Betearazleak Gaikako Batzordeak sortu ahalko ditu, Batzorde Betearazleak esleitzen dizkien gaiak lan ditzaten.

Ihobe, SA, Ingurumen Jarduketarako Sozietate Publikoak, sarearen Idazkaritza Teknikoa den aldetik, Gaikako Batzorde guztietan hartuko du parte.

2.- Batzorde Teknikoa:

Batzorde Teknikoa lantalde iraunkorra izango da. Bina ordezkari izango dituzte agiri honi atxikitako erakundeek (titularra eta ordezkoa). Sarearen jardueren eta zerbitzuen berri emateko foro nagusia izango da, Batzordeak berak, eragingarritasuna bermatzeko, hainbat lantalde eratzeari utzi gabe.

Ondorengoak izango dira batzordearen funtzioak:

- esperientzia eta informazio baliotsuen trukea sustatzea,
- profil desberdineko udalen arteko komunikazioa sustatzea,
- berriazko lantaldeak sortzea, Sarearentzako materialak eta baliabide komunak garatzeko,
- Sarearen plan estrategikoak eta kudeaketa-planak diseinatzea.

3.- Idazkaritza Teknikoa:

Ihobe, SA, Ingurumen Jarduketarako Sozietate Publikoaren esku egongo da Udalsarea 21en Idazkaritza Teknikoa.

Honako eginkizun hauek izango ditu Idazkaritza Teknikoak:

- bilerak koordinatzea, parte-hartzaileei deialdia helaraztea, sarea kudeatzeko administrazio- eta ekonomia-lanak egitea,
- Batzorde Teknikotik nahiz Beteorazletik eratorritako talde-lana galdatzen duten koordinazio-lanez arduratzea,
- Sarean babespeko zerbitzuak ematea,

- la aprobación de los Planes estratégicos, Planes de gestión y otros aspectos que sea preciso regular.

La constitución y funcionamiento de este Comité Ejecutivo se podrá regir por un procedimiento a aprobar con posterioridad a la firma de este Acuerdo.

Las reuniones de este Comité Ejecutivo tendrán carácter anual.

Al objeto de afrontar los nuevos retos ambientales de alcance temático global y permitir la operatividad en la adopción de acuerdos, el Comité Ejecutivo podrá crear diferentes Comisiones Temáticas en relación con los asuntos que dicho Comité Ejecutivo le asigne.

La Sociedad Pública de Gestión Ambiental, Ihobe, S.A., en calidad de Secretaría Técnica de la Red, formará siempre parte de las Comisiones Temáticas que se creen.

2.- Comité Técnico:

El Comité Técnico se constituye en un grupo de trabajo permanente conformado por hasta dos representantes de cada entidad adherida al presente documento, es el principal foro de comunicación de actividades y servicios de la Red, sin perjuicio de que el propio Comité decida establecer varios grupos de trabajo para garantizar la operatividad del mismo.

Serán funciones del citado Comité las siguientes:

- promover el intercambio de experiencias y de información de valor,
- fomentar la comunicación entre distintos perfiles de Ayuntamientos,
- crear grupos de trabajo específicos para el desarrollo de materiales y recursos comunes de la Red,
- y diseñar los planes estratégicos y de gestión de la Red.

3.- Secretaría Técnica:

La Secretaría Técnica de Udalsarea 21 corresponde a la Sociedad Pública de Gestión Ambiental, Ihobe, S.A.

Serán funciones de la Secretaria Técnica:

- coordinar las reuniones, convocar a los/as asistentes, realizar las labores administrativas y económicas derivadas de la gestión de la Red,
- realizar todas aquellas labores de coordinación que impliquen el trabajo en grupo derivadas tanto del Comité Técnico como de la Asamblea General,
- prestación de los servicios

- plan estrategikoak eta kudeaketa-planak dinamizatzea eta jarraitzea,
- Sarearen ordezkari publiko izatea.

- desarrollados al amparo de la Red ,
- dinamizar y seguir los Planes Estratégicos y de Gestión,
- ejercer la representación pública de la Red.

Seigarrena.- Atxikimenduak eta bajak.

Akordio honi atxiki ahalko zaizkio euskal sektore publikoko erakunde gehiago, hitzarmen honetako hirugarren puntuan aipatutakoez gain, beti ere sareko presidentetzak aurrez baimenduta.

Akordio honi atxikitze eskaera adierazpen baten bidez egin beharko da, I-A eta I-B. eranskinetako edukia onartuta.

Akordiora atxikitako erakundeek baja hartu ahalko dute, 3 hilabeteko aurrerapenez presidentetzari jakinarazita, betiere abian jarritako lankidetzak amaitu ondoren.

Akordio honi baja hartzearen eskaera adierazpen baten bidez egin beharko da, II. eranskinetako edukia onartuta.

Zazpigarrena.- Indarraldia.

Akordio hau onartzen den egunean jarriko da indarrean eta 2020ko abenduaren 31ra artekoa izango da. Data horretan, automatikoki luzatu ahal izango da, alderdiek hala adosten baldin badute.

Zortzigarrena.- Ezagutarazpen eta komunikazio publikoa.

Udalsarea 21en esparruan garatutako proiektuetan lortutako informazioa publiko ezagutarazi aurretik, Sarearen Idazkaritza Teknikoa jakinaren gainean jarri beharko da. Informazioa publiko ezagutaraztean, Sarearen logotipoak eta aipamenak sartu beharko dira, horretarako propio sortutako estilo-liburuan ezarritakoari jarraiki.

Sexta.- Adhesiones y bajas.

Podrán adherirse al presente acuerdo otras entidades pertenecientes al sector público vasco, distintas a las mencionadas en el apartado expositivo tercero de este Acuerdo, previa aprobación por parte de la Presidencia de la Red.

Las solicitudes de adhesión al presente acuerdo se formalizarán mediante una declaración, asumiendo su contenido de acuerdo con los Anexos I-A y I-B.

Las entidades miembros de este acuerdo podrán darse de baja notificándolo a la Presidencia de la Red con un preaviso de 3 meses y en todo caso, habiendo concluido todas las cooperaciones que pudieran estar en curso de ejecución.

Las solicitudes de baja al presente acuerdo se formalizarán mediante una declaración, asumiendo su contenido de acuerdo con el Anexo II.

Séptima.- Vigencia.

El presente Acuerdo, entrará en vigor el día de su adopción y mantendrá su vigencia hasta el día 31 de diciembre de 2020, fecha en la que podrá ser prorrogado automáticamente por mutuo acuerdo de las partes.

Octava.- Difusión y comunicación Pública.

Previamente a la difusión pública de la información obtenida en cualquiera de los proyectos desarrollados en el marco de Udalsarea 21, deberá informarse de ello a la Secretaria Técnica de la Red. La difusión pública de la información deberá incorporar los logos y las referencias a la Red, de acuerdo con lo que disponga el manual de estilo a tal fin elaborado.

I-A ERANSKINA

ANEXO I-A.

EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOKO TOKIKO JASANGARRITASUNERAKO KONPROMISOA BERRITZEKO AKORDIOAREN ATXIKIMENDUA; "UDALSAREA 21 JASANGARRITASUNERAKO UDALERRIEN EUSKAL SAREA"

ADHESIÓN AL ACUERDO DE RENOVACIÓN DEL COMPROMISO POR LA SOSTENIBILIDAD LOCAL EN LA COMUNIDAD AUTÓNOMA DEL PAÍS VASCO: "UDALSAREA 21, RED VASCA DE MUNICIPIOS HACIA LA SOSTENIBILIDAD"

.....(e)ko Udalak jasangarritasun prozesuen aldeko konpromisoa azaldu du, Udala Tokiko Agenda 21 ezarriz.

El Ayuntamiento de..... está comprometido con los procesos de sostenibilidad local a través de la implantación de la Agenda Local 21.

Hala, tokiko konpromisoaren bidez jasangarritasun globalaren alde egiteko etengabeko hobekuntza-prozesua jarri du abian. Eginkizun horretan, udaletako Tokiko Agenda 21ak indartzea helburu duen Sareko kide izateak dakartzan onurak azpimarratzen ditu Udalak.

Esta implantación es un proceso de mejora continua a favor de la sostenibilidad global desde el compromiso local. Y en este empeño, el Ayuntamiento destaca los beneficios de la pertenencia a una Red cuyo objetivo es el fortalecimiento de las Agendas Locales 21 municipales.

Horrenbestez,(e)ko Udalak, 2016koren(e)an, Euskal Autonomia Erkidegoaren jasangarritasunaren aldeko «Udalsarea 21, Jasangarritasunerako Udalerrien Euskal Sarea» Konpromisoa berritzeko Akordioa, 2016ko apirilaren 27an onartutakoa, berrestea HITZARTU du.

Y es por ello que el Ayuntamiento de..... ACUERDA con fecha de de 201... ratificar el Acuerdo de Renovación del Compromiso por la Sostenibilidad Local en la Comunidad Autónoma del País Vasco "Udalsarea 21, Red Vasca de Municipios hacia la Sostenibilidad", aprobado el 27 de abril de 2016.

Aurrez(e)ko Udalak ADIERAZTEN DU:

En virtud de lo expuesto con anterioridad, el Ayto. deDECLARA:

"2016ko apirilaren 27an onartutako Euskal Autonomia Erkidegoko Tokiko Jasangarritasunerako Konpromisoa berritzeko Akordioa "Udalsarea 21 Jasangarritasunerako Udalerrien Euskal Sarea" dokumentuari atxikimendua agertzen diola eta bere gain hartzen dituela akordio horretatik eratorritako erantzukizunak".

"su adhesión al Acuerdo de Renovación del Compromiso por la Sostenibilidad Local en la Comunidad Autónoma del País Vasco "Udalsarea 21, Red Vasca de Municipios hacia la Sostenibilidad" aprobado el 27 de abril de 2016, asumiendo con esta firma los compromisos municipales que de él se derivan".

eta izendatzen du: (*)

y designa: (*)

- **IDURRE BIDEGUREN GABANTXO** (Alkatea), arduradun politikoa eta **IRUNE ORMAETXEA LEGARRETA** ordezkari moduan.
- **GAIZKA AURREKOETXEA CUSUMANO** arduradun teknikoa. **ingurumena@bermeo.eus**

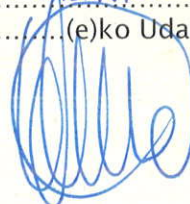
- (Alcalde/sa), responsable político y suplente del mismo.
- responsable técnico

(*) Izen-abizenak, helbide elektronikoa

(*) Nombre, apellidos, correo electrónico

20.16.(e)ko,(a)ren(e)an/20....., de de 20.....

Izpta.: /Fdo.: **IDURRE BIDEGUREN GABANTXO**
 Ayto. de **BERMEO**(e)ko Udala



I-B ERANSKINA

ANEXO I-B.

EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOKO TOKIKO JASANGARRITASUNERAKO KONPROMISOA BERRITZEKO AKORDIORA ATXIKIMENDUA; "UDALSAREA 21 JASANGARRITASUNERAKO UDALERRIEN EUSKAL SAREA"

ADHESIÓN AL ACUERDO DE RENOVACIÓN DEL COMPROMISO POR LA SOSTENIBILIDAD LOCAL EN LA COMUNIDAD AUTÓNOMA DEL PAÍS VASCO: "UDALSAREA 21, RED VASCA DE MUNICIPIOS HACIA LA SOSTENIBILIDAD"

BERMEOKO UDALA erakundea
 Udalsarea 21en, jasangarritasunerako udalerrien euskal sarearen, helburuekin eta konpromisoekin bat dator.
 Ildo horretatik,

La entidad
 comparte los objetivos y principios que inspiran la Red Vasca de Municipios hacia la Sostenibilidad Udalsarea 21.
 En este sentido

Horrenbestez, BERMEOKO UDALA (e)k, 2016.koren(e)an, Euskal Autonomia Erkidegoaren jasangarritasuneraren aldeko «Udalsarea 21, Jasangarritasunerako Udalerrien Euskal Sarea» Konpromisoa berritzeako Akordioa, 2016ko apirilaren 27an onartutakoa, berrestea HITZARTU du.

Y es por ello que
 ACUERDA con fecha de de 201.... ratificar el Acuerdo de Renovación del Compromiso por la Sostenibilidad Local en la Comunidad Autónoma del País Vasco "Udalsarea 21, Red Vasca de Municipios hacia la Sostenibilidad", aprobado el 27 de abril de 2016.

Aurrez adierazitakoarekin bat, BERMEOKO UDALAk ADIERAZTEN DU:

En virtud de lo expuesto con anterioridad,DECLARA:

"2016ko apirilaren 27an onartutako Euskal Autonomia Erkidegoko Tokiko Jasangarritasunerako Konpromisoa berritzeako Akordioa "Udalsarea 21 Jasangarritasunerako Udalerrien Euskal Sarea" dokumentuari atxikimendua agertzen diola eta bere gain hartzen dituela akordio horretatik eratorritako erantzukizunak".

"su adhesión al Acuerdo de Renovación del Compromiso por la Sostenibilidad Local en la Comunidad Autónoma del País Vasco "Udalsarea 21, Red Vasca de Municipios hacia la Sostenibilidad" aprobado el 27 de abril de 2016, asumiendo con esta firma, los compromisos que de él se derivan y en particular los explicitados en la cláusula segunda y quinta".

eta izendatzen du: (*)

- IDURRE BIDEGUREN GABANTXO
 (Alkatea), arduradun politikoa eta IRUNE ORMAETXEA LEZARRETA ordezkari moduan.
- GAIZKA AURREKOETXEA USUMANO arduradun teknikoa.

(*) Izen-abizenak, helbide elektronikoa

y designa: (*)

-
 responsable político y suplente del mismo
- responsable técnico

(*) Nombre, apellidos, correo electrónico

2016 (e)ko,(a)ren(e)an/..... de de 20.....

Izpta.: /Fdo.: IDURRE BIDEGUREN GABANTXO

